

ENTRE COUR & JARDIN

2/05 Avril



**FS
STA**

Fédération suisse
des sociétés théâtrales
d'amateurs

COMITE CENTRAL

Président

& Délégué Fribourg

Jean-Paul OBERSON

Rue du Vieux-Pont 68 - 1630 Bulle
026 912.31.22 (& fax)
jean-paul.oberson@fssta.ch



Vice-Présidente

& Déléguée Neuchâtel-Jura-Jura BE

Natacha ASTUTO LAUBSCHER

Malvilliers 24 - 2043 Boudevilliers
032 857.21.11 - Mobile: 079 214.33.09
natacha.astutolaubscher@fssta.ch



Secrétaire Général

& Délégué Genève

Marco POLLI

Rue Chabrey 37 - 1202 Genève
022 734.07.94 - Mobile: 079 745.44.89
marco.polli@fssta.ch



Trésorier

& Délégué Vaud-Chablais valaisan

Patrick FRANCEY

Rte de la Muraz - 1844 Villeneuve
021 960.17.14 - Fax: 021 967.35.30
patrick.francey@fssta.ch



Responsable «Formation»

& Déléguée Neuchâtel-Jura-Jura BE

Janine CONSTANTIN TORREBLANCA

Rue de l'Evole 17 - 2000 Neuchâtel
032 724.01.20 - Mobile 076 420.84.00
janine.constantin@fssta.ch



Responsable «Festivals»

& Délégué Valais

Jean-Marie LACHAT

Ch. de la Piscine 7 - 1870 Monthey
024 486.92.72 - Mobile 079 284.61.20
Fax: +4124 486.92.10
jean-marie.lachat@fssta.ch



Déléguée Vaud

Francine PIN MULLER

Combe-Vallière - 1268 Begnins
022 366.14.90 - Mobile: 079 750.54.69
francine.pin-muller@fssta.ch



Délégué Vaud

Yves KREBS

Rte de Burenos - 1092 Belmont-sur-Lausanne
021 728.23.29 - Mobile: 079 201.98.57
yves.krebs@fssta.ch



Déléguée Genève

Daniela de la HOZ

Av. Calas 2 - 1206 Genève
022 347.85.57 - Mobile: 079 608.12.49
daniela.delahoz@fssta.ch



Bibliothécaire

Claude PENSEYRES

Rue de la Tour 46 - 1263 Crassier
022 367.14.91 - Fax: 022 367.13.61
claudie.penseyres@fssta.ch



Secrétaire permanent

Jacques MARADAN

Case postale 36 - 1553 Châtonnaye
026 658.18.33 - Mobile: 076 318.08.33
Fax: 026 658.18.34



Le comité central a vu, en février, mars et avril 2005:

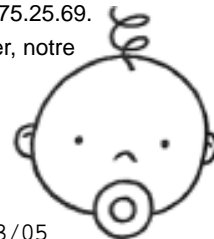
Th. Sans Nom (Tavannes)	Les aventures de la villégiature (Goldoni)
Th. du Clos-Bernon (Courtelary)	Une table pour six (A. Ayckbourn)
Echo de Vernier	Oncle Vania (Tchekhov)
J.L.C. (Cologny)	Gros Plan ou le point sur la ligne du haricot (C. Favre-Artéro)
Th. de l'Espérance (Genève)	Ainsi soit-il (J.-F. Champion)
La Réplique (Satigny)	J'y suis, j'y reste (Vinci-Valmy)
La Ramée (Marin-Epagnier)	Coucou, voilà le gourou (P. Cote)
La Beline (Gorgier)	Coquin de sort (A. Robin-Ligot)
La Boutade (Auvernier)	Duo sur canapé (M. Camoletti)
Les Amis de la Scène (Boudry)	Le grand standing (N. Simon)
La Comédie (Martigny-Combe)	La soupière (R. Lamoureux)
Edelweiss-Loisirs (Chalais)	Les liaisons dangereuses (Ch. de Laclous)
Groupe Théâtral de Salins	Ma belle-mère est givrée (M. Laroche-Fermis)
Le Grime (Grimisuat)	La comédie de Faust (Marlowe-Goethe)
Tréteaux du Parvis (St-Maurice)	Revue 2005
Gr. Théâtral Le Moulin (Sarreyer)	Des polichinelles dans l'terroir (F. Didier)
Tr. aux Chandeliers (Ependes)	Palace (Ribes)
Compagnons de Duin (Bex)	J'y suis, j'y reste (Vinci-Valmy)
Tam-Tam (Pomy)	Le bérêt et la tortue (Dell-Sybleyras)
La Rumeur (Payerne)	Ca ne sort pas de la cuisine (G. Kyriakidis)
Hakuna Matata (Orges)	Maman, y'a papa qui bouge encore (R. Bruneau)
Théâtre de l'Echallas (Lutry)	Genousie (R. de Obaldia)
Théâtre de la Cité (Fribourg)	Mémoires des plaisirs de bouche (J. Sallin)
Tréteaux de Chalamala (Bulle)	J'veux du bonheur (M. Viala)
L'Amuse-Gueule (Siviriez)	Guère Epais (création)

Biennale Suisse du Théâtre d'amateurs - Grâce aux excellents résultats de l'édition 2004 à La Béroche/NE, le fond de caisse de la manifestation a pu être porté à Fr. 5000.— (contre Fr. 3800.— auparavant). Nos amis Tessinois, organisateurs de la prochaine édition en 2006, héritent donc d'une situation saine. Rendez-vous l'année prochaine Outre-Gothard...

Adresses pour l'expédition de votre journal «Entre Cour & Jardin» - Afin que votre journal puisse vous être expédié sans problème, le secrétariat de votre fédération a besoin d'obtenir régulièrement une liste des membres de chaque troupe affiliée. Appel est donc lancé aux président(e)s (ou aux secrétaires de troupes) pour qu'ils pensent à faire parvenir chaque année si possible (après l'assemblée générale par exemple) la liste de leurs membres à notre secrétariat permanent (CP 36 - 1553 Châtonnaye - webmaster@fssta.ch). Merci d'avance!

Recherche de comédiens en Haute-Savoie - Nos amis Haut-Savoyards nous informent que le village d'Yvoire, au bord du lac Léman, va fêter l'an prochain son 700e anniversaire et qu'il va organiser pour l'occasion toute une série de spectacles commémoratifs, dont notamment un *Tristan & Iseult* (juillet-août 06), *Le miracle de l'enfant donné au diable* (Ascension 2006) et *Aucassin et Nicolette* (août 06). Les comédiens romands de l'arc lémanique (ou plus loin) qui seraient intéressés à participer à ces créations sont les bienvenus; ils peuvent s'adresser à: Pierre Favre - 74140 Massongy - 0033 450.94.20.51 - 0033 33.75.25.69.

Bienvenue à Charlotte! - Félicitations à Natacha Astuto Laubscher, notre vice-présidente, et à son mari pour la naissance de leur fille Charlotte, 3,130 kg et 48 cm de bonheur! L'heureux événement a eu lieu le 9 avril 2005 à 19h38; aux dernières nouvelles, la mère et l'enfant se portent bien. Quant au père, nous sommes en pensée avec lui...!



Délai rédactionnel pour le no. 3/05

Lundi 13 juin 2005

Sortie de presse:

Mercredi 29 juin 2005

Attention! Sorties de presse des nos. 4/05 et 5/05 légèrement retardées (voir tableau ci-dessous)

IMPRESSUM

Journal de la Fédération Suisse des Sociétés Théâtrales d'Amateurs (F.S.S.T.A.) Bimestriel, distribué à tous les membres des compagnies affiliées, aux théâtres, centres de loisirs et culturels.

Edition: Marco Polli, secrétaire général
Rédaction & Administration: Jacques Maradan
Adresse postale: C.P. 36 - 1553 Châtonnaye
Tél: 026 658.18.33 - Fax 026 658.18.34
Mobile: 076 318.08.33 - webmaster@fssta.ch
Rédacteur responsable: Jacques Maradan
Composition & Mise en page:
Agence Le Moulin à Poivre, Châtonnaye
Impression: Imprimerie Moser S.A., Neuchâtel
Expédition: Dactyle-Service, Vevey

Publicité et annonces:

Agence Le Moulin à Poivre
CP 36 - 1553 Châtonnaye
Tél. 026 658.18.45 - Fax 026 658.18.34
(tarifs publicitaires sur simple demande téléphonique)

Délais publicitaires, rédactionnels & dates de parution:

3/2005	Jun	10.06	13.06	29.06
4/2005	Septembre	20.08	23.08	07.09
5/2005	Octobre	07.10	10.10	26.10
6/2005	Décembre	25.11	28.11	14.12



Marco Polli
Secrétaire général

Le temps qui passe

Pourquoi vous faites ça ? On est assis autour d'une table, tranquillement, après le spectacle. Moment de détente, de menus propos, l'excitation s'apaise peu à peu. Et tombe l'inévitable question. La dernière fois, c'était une dame avec un chapeau vert affreux, l'œil scrutateur du psychanalyste. Comment pouvez-vous porter une telle horreur ? pensais-je, mais je me retiens. Oui, parce que pour faire du théâtre il faudrait avoir quelque complexe à sublimer, une timidité à vaincre, un besoin de s'affirmer. Le théâtre comme thérapie ! Ah non ! Je connais de nombreux comédiens professionnels qui, dans la vie, sont des timides, alors que sur scène ils éclatent d'assurance. Eh bien, la pratique du théâtre n'a en rien diminué leur timidité. Et puis s'il fallait trouver pour chaque activité humaine une explication par quelque déficience, on ne s'en sortirait plus.

Mais là, je suis devant mon texte, le troisième que je mémorise cette saison. Il y a des points durs. Pourquoi cette phrase me résiste-t-elle ? Et ce mot ? Mais sacré nom d'un chien (c'est un bout de réplique, celui-là il est dans la boîte) pourquoi est-ce que je fais ça ? Je sais que les autres comédiens savent sans apprendre, ou à peine, ils parodent là, devant moi, sans vergogne. Et moi... Mais voilà que ça rentre, finalement. Les répliques commencent à sortir de moi spontanément, à s'enchaîner. Naît le plaisir du jeu. Non sans inquiétudes, tout de même, parce que si cette petite hésitation, là, devait se reproduire durant la représentation... Les décors arrivent. Les costumes. Ça prend forme. Dans quelques jours, la première. On reprend, modifie, se congratule, parce que dans ces moments là on est tellement fragile. On est un peu plus bruyant que d'habitude durant ces dernières mises au point. Demain, chacun se débrouillera avec son trac. Ça aussi, ça échappe au raisonnement. Qu'est-ce qu'on risque ? Une petite entaille à l'ego ? C'est pas grave. Je pense à Jovet qui répondait à une petite débutante qui s'étonnait de ne pas avoir le trac : quand vous aurez du talent, vous aurez le trac. Eux aussi, donc, ceux qu'on admire, les Michel Bouquet, Madeleine Renaud qui disait que son trac augmentait avec l'expérience et l'âge. Ça promet.

Et puis à peine le spectacle achevé, on pense déjà au suivant. Mais pourquoi on fait ça ? Si on te le demande, réponds que tu n'en sais rien ! C'est encore une réplique de ma pièce.

M.P.

*Photo de la 1ère page:
La comédie de Faust d'après Marlowe &
Goethe, par le Théâtre du Grime de
Grimisuat (mise en scène: B. Sartoretti)
lors du Congrès FSSTA 2005
(photo: J. Maradan)*

Le Théâtre, mot à mot

avant-scène

Partie de la scène comprise entre la rampe et le rideau. Dans les théâtres qui proposent du chant dans leur programmation, cette partie de la scène avance largement dans la salle, afin d'éviter à la voix d'aller se perdre dans les cintres.

*C'est à l'avant-scène que le metteur en scène vient pour diriger les acteurs pendant les répétitions; il quitte alors la table installée au septième rang de l'orchestre pour faire des propositions de jeu; c'est ce qui s'appelle **descendre à l'avant-scène**.*

En argot, les «avant-scènes» désignent une poitrine avantageuse. Elles laissent entendre que des seins exhibés peuvent amener à une position sociale avantageuse, qui se trouve aussi à l'avant-scène du théâtre: les vieux barbons qui lorgnent dans les soutiens-gorge à balconnet (créés justement à la Belle-Epoque). A rapprocher avec l'expression «il y a du monde au balcon».

Au sommaire de ce numéro:

- | | | | |
|----|---|----|------------------------|
| 4 | Reflets du 81e Congrès FSSTA de Grimisuat | 11 | Festivals |
| 6 | Rapport d'activité FSSTA 2004-2005 | 12 | Les P'tits Nouveaux |
| 8 | Concours Tandem 2007: c'est parti! | 13 | Du côté de la SSA |
| 10 | Circuit de diffusion: saison 2005-2006 | 14 | PATAF 2005 - Annemasse |
| | | 15 | Bibliothèque FSSTA |
| | | 16 | Agenda des spectacles |



Congrès FSSTA 2005 à Grimisuat/VS

Sous le soleil exactement...

Samedi 19 mars, les délégués des troupes affiliées avaient rendez-vous à Grimisuat/VS pour le traditionnel Congrès de la FSSTA. Et c'est sous un soleil radieux que les participants ont pu vivre ce Congrès, version allégée, organisé de main de maître par nos amis de l'ASTAV (*Association des Sociétés de théâtre amateur du Valais*) et la troupe locale, le *Théâtre du Grime*.

Oui, version allégée pour ce 81^e Congrès de la FSSTA. Six mois après la copieuse *Biennale Suisse du Théâtre d'amateurs* à La Béroche, le comité FSSTA avait opté pour un Congrès plus ramassé, se concentrant sur les trois éléments indispensables à la réussite d'une telle manifestation : assemblée, spectacle et rencontre autour d'un repas. Une fois n'est pas coutume, le rendez-vous était donc fixé le samedi après-midi à 14 heures pour le moment incontournable de chaque Congrès, l'assemblée générale. Lieu de ralliement : l'Institut St-Raphaël à Champlan, commune de Grimisuat, au cœur des vignes surplombant la vallée du Rhône.

Venus des quatre coins de Suisse romande, malgré la distance, les délégués des troupes ont été récompensés par une météo estivale ; dans ces conditions, certains ont eu de la peine à quitter le soleil de l'extérieur pour s'enfermer, le temps d'une assemblée, dans une salle... Mais, grâce au talent et à la chaleur humaine du maître de cérémonie, Jean-Paul Oberson, les personnes présentes eurent tôt fait d'oublier les caresses du soleil pour se concentrer sur les points à l'ordre du jour.

Nouveaux statuts et gros sous

Parmi les sujets traités, deux points sont à mettre particulièrement en exergue ; tout d'abord, le budget 2005 de la FSSTA qui prévoit un déficit de Fr. 10'000.— environ et ce en raison de l'accueil par notre pays de la session annuelle du comité de l'AITA (*Association internationale du Théâtre d'amateurs*). Ce grand honneur a malheureusement un coût que le comité s'efforcera de couvrir au maximum par des recettes extraordinaires (subsidés, sponsors, etc.). En attendant, les règles de prudence appliquées par notre trésorier veulent que l'on fasse apparaître au budget les dépenses probables ; c'est pourquoi le budget est provisoirement déficitaire. Les délégués ont bien compris le message du comité et ce budget a été approuvé à l'unanimité des voix. Deuxième (gros) sujet à signaler, la révision des statuts. Les modifications proposées ont été acceptées sans problème par l'assemblée (voir encadré).

Sitôt les débats clos par notre *primus inter pares*, Jean-Paul Oberson, le président de commune de Grimisuat, M. Eric Roux, vint apporter les salutations



Reportage & photos: Jacques Maradan

des autorités locales aux délégués réunis et invita tout le monde à déguster l'apéritif offert par la commune. Vin blanc et rouge des coteaux de Grimisuat, charcuterie et spécialités de la région nous attendaient sur la terrasse de l'Institut St-Raphaël, inondée de soleil. Ce moment divin le devint au sens propre lorsque Dieu en personne nous gratifia de sa présence, escorté d'une créature ailée du plus bel effet. Cette visite impromptue venait nous rappeler que l'heure du spectacle approchait. La troupe du *Grime* ne tarda d'ailleurs pas à battre le rappel des délégués égarés sur le site pour les convier à assister à leur dernière production, la *Comédie de Faust*.

Diable de spectacle!

Décapant, osons le mot. Le mythe de Faust passé à la moulinette par le metteur en scène Bernard Sartoretti valait le détour. D'un sujet sérieux et parfois ennuyeux, les valaisans du Grime ont tiré un spectacle joyeux, drôle et d'un irrespect souvent jubilatoire.



Avec d'un côté un Dieu au look de Gilbert Montanier ayant légèrement fumé la moquette, et de l'autre un Satan plutôt sympathique pour un si triste sire, la lutte du bien et du mal pour arracher l'âme de ce pauvre Faust nous a valu de passer un excellent moment en ce début de soirée, et ce en présence du Conseiller d'état valaisan Claude Roch venu apporter le salut des autorités cantonales et témoigner de l'intérêt que celui-ci porte à nos activités.

Plus c'est haut, plus c'est... bon!

Pour la suite des festivités, les participants étaient invités à se rendre un peu plus haut sur le coteau, dans la commune voisine d'Arbaz. Là-bas nous attendait un repas de gala, agrémenté en apéritif des prestations *on the rocks* de nos auteurs romands. Sous la houlette de notre chère Simone Collet, ces plumitifs nous présentèrent quelques saynètes de leur crû, sans façon ni fioriture, allant même jusqu'à mettre en péril leur intégrité physique, la faute à une scène improvisée et plutôt bancal... ! De quoi mettre tout le monde en appétit ! Les nourritures de l'esprit sont une chose, mais elles ne sauraient suffire à contenter les belles natures du théâtre amateur. C'est ainsi qu'entre saumon, viande de veau et buffet de dessert, nos congressistes usèrent les dernières heures de ce samedi 19 mars au rythme de l'homme-orchestre, allant même jusqu'à tester la vaste piste de danse que constituait la salle communale d'Arbaz. Pour certains, la nuit fut courte ; mais qu'importe, quand l'amitié et la convivialité sont au rendez-vous... !

Merci au comité de l'ASTAV et à nos hôtes du Théâtre du Grime de Grimisuat qui nous ont gratifiés d'une organisation sans faille. Le soleil a baigné cette journée, dans le ciel et dans les cœurs, ce qui nous amène à affirmer, encore une fois, que les absents – qui avaient peut-être jugé le déplacement trop lointain – avaient tort... Nous avons fait le plein d'amitié et de rencontres, de quoi tenir jusqu'au rendez-vous de 2006 à Yverdon-les-Bains, le samedi 22 avril!

J.M.



Le texte des nouveaux statuts est dorénavant consultable sur notre site, www.fssta.ch, à la page Statuts FSSTA dans l'Espace Membres réservé aux membres de la fédération. (JM)

Une assemblée attentive aux propos du comité central, et de son président, Jean-Paul Oberson, en particulier...

Révision des statuts: Un plébiscite pour le comité central

Encouragé par le sondage effectué lors de l'assemblée 2004, le comité central s'est donc attelé en automne dernier à la difficile tâche de dépoussiérer les statuts de notre fédération. Objectif visé : simplification, réorganisation et actualisation afin de coller aux réalités de notre époque. Pas de révolution, mais un toilettage complet : voilà ce que le comité a proposé ce samedi 19 mars à l'assemblée générale de la FSSTA.

Sous la conduite de Marco Polli, secrétaire général et responsable du projet, les nouveaux statuts ont été présentés dans le détail aux délégués qui, en fin de compte, ont approuvé ce nouveau texte en bloc et à l'unanimité. Aucune objection ou contre-proposition formelle n'est venue contrer le projet officiel, ni avant ni pendant l'assemblée, ce qui tend à prouver que le texte proposé était cohérent et respectueux des grands principes régissant notre organisation.

Effectifs FSSTA : plus on est de fous...

... plus on rit. Et c'est le cas pour la FSSTA qui enregistre six nouvelles adhésions à l'occasion de ce Congrès 2005. Deux troupes nous viennent du canton de Fribourg : Le Creux du Niton (Villaraboud) et la Troupe du Vieux Pressoir (Cheyres). Deux autres sont domiciliées au bout du lac : Tarado Théâtre (Genève) et Théâtroinex (Troinex). Enfin une troupe du Jura (Mettembert en Scène/Mettembert) et une troupe vaudoise (Théâtre Bulle/Nyon) complètent les arrivées.

Par contre, deux sociétés quittent les rangs de notre fédération ; il s'agit de Théâtre-Offiez (Versoix/GE) et de A Fleur de Mots de Lausanne (fusion avec l'Atelier Le Coup de Théâtre).

Au final, les effectifs de notre fédération atteignent aujourd'hui 169 troupes, soit quatre sociétés de plus que l'an dernier! (JM)



Votre Congrès en images

Photos de la page 4, en haut:

- Le comité d'organisation accueillie les délégués sous le soleil radieux de ce samedi 19 mars.
- En dessous: Toute la verve des comédiens du Théâtre du Grime dans La comédie de Faust.

En bas de page, de gauche à droite:

- Françoise Giovanola, présidente des Tréteaux du Bourg de Monthey (à g.) et Marie-Thérèse Cotter, présidente de l'ASTAV: cheese!
- Toujours autant de succès pour le stand des auteurs romands.
- M. Eric Roux, président de la commune de Grimisuat, adresse quelques mots aux délégués à l'issue de l'assemblée.
- La troupe du Grime de Grimisuat triomphe au terme de sa représentation de La comédie de Faust.
- Et Dieu dans tout ça? Eh bien, il prend l'apéro avec les délégués des troupes... Santé!

D'autres images en pages 6 & 7...

Rapport d'activité de la FSSTA 2004-2005

rédigé par le comité central
sous la direction de Jean-Paul Oberson, président



L'assemblée 2005 de la FSSTA s'est tenue à Grimisuat, pour partager amitié et fraternité, mais aussi pour renouveler la charte fondatrice, à savoir les statuts. A cette occasion, on a remercié l'ASTAV et le Théâtre du Grime de Grimisuat qui ont organisé cet événement que constitue toujours une rencontre d'amoureux du théâtre. Le rapport annuel du Comité central est lu à voix multiples.

Toujours composé de dix personnes, le comité a travaillé essentiellement sur les sujets suivants en dehors des tâches habituelles :

- Préparation des nouveaux statuts,
- Préparation des rencontres avec l'OFC à propos des subventions et de la place du théâtre d'amateurs dans la politique culturelle en Suisse,
- Préparation de la participation au Congrès mondial de l'AITA à Monaco.

Lors des visites (plus de 100 durant cette courte saison), le comité a eu le plaisir de voir des spectacles de qualité et de recevoir un accueil amical. Pour fêter les 25 ans d'activité des Tréteaux du Bourg de Monthey, le *Brigadier* a été apporté en tant que cadeau traditionnel. Vingt-quatre personnes ont été nommées membres honoraires. Elles sont issues des Tréteaux du Bourg de Monthey et des Tréteaux du Parvis de St-Maurice.

Activités nationales

Le comité national suisse du théâtre d'amateurs (CNSTA) regroupe les quatre fédérations de Suisse. Il est présidé par la FSSTA qui poursuivra son mandat jusqu'en septembre 2005. Marco Polli et Janine Constantin Torreblanca épaulent le président dans cette tâche. AITA et Mondial de Monaco furent les sujets principaux. Au niveau de l'AITA, le CNSTA a envoyé une série de propositions concernant la défense du statut d'amateur et des trois langues officielles.

Depuis de nombreuses années, la FSSTA a des contacts amicaux avec le *Festival Théâtre en Herbe* de Renens. Elle a la ferme volonté de continuer une collaboration dans le cadre du *Festival de Chisaz*. Le but est aussi de permettre aux troupes juniors de connaître ce festival et d'y participer.

ECJ est diffusé dans les centres culturels, théâtres, et autres lieux publics et il est notre carte de visite. C'est notre secrétaire permanent, Jacques Maradan, qui en assure la confection avec beaucoup de compétence.

Internet

Deux rubriques méritent une mention particulière :

- l'agenda des spectacles qui permet une mise à jour régulière alors que le journal ne paraît que tous les 2 mois ;
- le catalogue des ouvrages de notre bibliothèque qui permet un prêt en ligne.

Prix Tandem

Quatre tandems ont abouti au stade des représentations : ceux de la *Comédie des Trèfles à Trois* de Collonge-Bellerive/GE avec Michel Moulin, de *La Mouette* de St-Aubin/NE avec Michel Tagliabue, de *La Comédillienne* de Val-d'Illiez/VS avec Robert-F. Rudin et du *Théâtre de la Cité* de Fribourg avec Jacques Sallin. Le jury statuera en mai 2005 pour désigner le vainqueur d'un prix de Fr. 5000.—.

La SSA a renouvelé et augmenté son offre pour un *Prix Tandem 2007* et met à disposition cette fois deux prix de Fr. 6000.— et Fr. 3500.—, plus un prix de participation de Fr. 1000.— pour chaque tandem ayant abouti aux représentations.

Les relations avec la SSA sont toujours empreintes d'une grande cordialité. Notre fédération bénéficie d'une importante subvention de la part de cette société.

CH-Dramaturgie

La réorganisation du site Internet est en voie d'achèvement.

Recherche et publications

En prolongement du débat sur le théâtre d'amateurs lors de la Biennale, un article intitulé *Du théâtre d'amateurs en Helvétie* paraîtra prochainement dans une publication du CNRS en France. Un article est paru dans la revue *Civitas* de la Société des étudiants suisses. Enfin, l'article *Les langues de la Suisse et du théâtre amateur* a été repris dans une revue wallonne et traduit en provençal dans le numéro de janvier de *Prouvènço aro* (tous ces articles rédigés par Marco Polli).

Photos de la page 6, en haut: Le comité central de la FSSTA lors de la présentation du rapport d'activité.

Ci-dessous:

Une prestation « glyponnesque » de nos auteurs romands en apéritif au repas de gala.

Pierre-André Huguenin (Littéraire du Cercle dell'Union, *Le Locle*), Christian Schaller (Mettembert en Scène, Mettembert) et Natacha Astuto Laubscher, vice-présidente FSSTA & déléguée neuchâteloise.

Facétieux, Yves Krebs, notre délégué vaudois entouré de Francine Pin Muller (déléguée VD - à g.) et de M. & Mme Albasini (Edelweiss Loisirs - Chalais/VS - à dr.).



Biennale Suisse du Théâtre d'Amateurs

Manifestation créée et pilotée par le CNSTA, la *Biennale suisse du théâtre d'amateurs* 2004 a été préparée sous l'égide de la FSSTA. Elle a été opérationnellement organisée par les trois troupes bérochales du canton de Neuchâtel – *La Beline*, *La Mouette* et *La Tarentule* – les 10, 11 et 12 septembre 2004.

Sous un soleil omniprésent, la *Biennale 2004* a reçu près de 150 festivaliers, qui ont participé à toutes les activités et dormi sur place au Camp de Vaumarcus, ainsi que quelque 1'500 spectateurs/visiteurs, qui sont venus voir une, deux ou plusieurs pièces. Durant les trois jours, 145 bénévoles et plus de 100 comédiens de toute la Suisse ont régalié le public avec: *Les Physiciens* de Dürrenmatt, jouée en 4 langues par deux troupes différentes, les *Disp'Art'ates* (Neuchâtel) et le *Lyceum Alpinum* de Zuoz/GR; des animations théâtrales et musicales dans les rues de St-Aubin (auxquelles ont participé des troupes de la FSSTA); une table-ronde sur le théâtre d'amateurs extrêmement instructive et plébiscitée; *Non tutti i ladri vengono per nuocere* de Dario Fo par *Il Piccolo Teatro* de Locarno/TI (en italien); *Play Strindberg* de Dürrenmatt par le *Teater Muntanellas* de Cazis/GR (en allemand); un succulent repas de gala; *Les Cinq Dits des Clowns au Prince* de Jean-Paul Alègre par *La Catillon* de Gruyères/FR en spectacle nocturne et en présence de l'auteur venu spécialement de France; une création de 20 minutes sur le thème *La Visite de la Vieille Dame* par quatre troupes se succédant sur la même scène, toutes ayant écrit leur version spécialement pour la Biennale, *Les Polyssons* (EPFL) de Lausanne, le *Theater Zytig* de Uetendorf/BE (en allemand), *Chii da Gordola*/TI (en italien) et *l'Uniuon Teater Popular* de Thusis/GR (en romanche). La *Biennale 2004* a été un succès complet, dont on se souviendra longtemps!

Festivals

Entre septembre 2004 et mars 2005 seul le Festival *Theatra* de St-Louis (France) a eu lieu. La troupe de *L'Arbanel* (Treyvaux/FR) y a participé. Les organisateurs de St-Louis aimeraient que la FSSTA leur «envoie» plus de troupes. Délai d'inscription 30 avril 2005!

En 2005-2006, les Fribourgeois du *Théâtre de la Cité* ouvriront le festival du *PATAF*, le vendredi 27 mai avec deux pièces de Guy Foissy. En mai, la *Dramatique d'Aigle* participera au *Festival national de théâtre contemporain amateur* de Châtillon-sur-Chalaronne, en France voisine, et en septembre, la troupe de *L'Arbanel* de Treyvaux/FR participera au *Festival international de Mont-Laurier* au Québec, Canada.

Circuit de diffusion

Le Circuit de diffusion FSSTA a vécu sa 2^e saison avec la participation de huit troupes pour 9 spectacles inscrits. Il faut rappeler ici que les théâtres du Circuit sont généralement du type « théâtre de poche » et que les conditions techniques sont plutôt limitées. La disponibilité de la troupe est également déterminante; il faut pouvoir s'adapter aux créneaux proposés par les salles.

Les inscriptions sont d'ores et déjà ouvertes pour la saison 2005-2006. Les dossiers des troupes sont à envoyer si

possible avant le 30 mai à l'adresse du secrétariat permanent FSSTA, à Châttonnaye.

Formation

Jeu d'acteur, éclairage et mise en scène, voilà le hit-parade de la formation. Il ne reste plus qu'à espérer que cela aura fait *boule de neige* au sein des troupes.

Finances

Les comptes 2004 bouclent avec un excédent de recette dont la plus grande part est attribuée aux réserves. Le solde (Fr. 518.70) va grossir le capital de la société. C'est grâce à un soutien extraordinaire de *Pro Patria* que l'on a pu présenter ce résultat bénéficiaire. La Confédération fait dans l'économie. L'OFC n'a pas été épargné par cette tendance et c'est une réduction progressive des subventions à la fédération, de l'ordre de 25 % ,qui est annoncée pour les prochaines années.

Bibliothèque

Le nouveau bibliothécaire réfléchit à une meilleure offre, notamment sur le plan d'ouvrages théoriques ou historiques. Depuis son entrée en fonction, le bibliothécaire publie dans ECJ des fiches de présentation des pièces.

Les projets

Participer au *PATAF* les 27-28-29 mai 2005. Le *Théâtre de la Cité* (Fribourg) ouvrira le festival, avec deux pièces de Guy Foissy, en présence de l'auteur. La FSSTA participera à une table ronde sur l'écriture contemporaine en Suisse et en France, menée par Marco Polli.

Le *Mondial 2005* de Monaco verra une délégation de deux membres de la FSSTA applaudir et soutenir le *Gruppo Talia Teatro*, représentant la Suisse, et participer à l'assemblée plénière de l'AITA.

Janine Constantin Torreblanca, membre du jury international au *Festival de Mont-Laurier* au Québec, y accompagnera les Fribourgeois de *L'Arbanel* de Treyvaux

Comme en 2004, la FSSTA encourage ses troupes à participer au *Festival international de St-Louis*. La FSSTA tissera alors des liens avec les autres associations au niveau international.

La venue du Conseil de l'AITA, qui tiendra ses assises dans notre pays en décembre, sera un honneur pour nous et la FSSTA mettra tout en œuvre pour accueillir dignement ces gens et leur laisser le meilleur souvenir possible de leur séjour.

Le Congrès FSSTA 2006 se tiendra à Yverdon-les-Bains les 21-22-23 avril 2006.

Le Congrès CIFTA se tiendra en Suisse romande en 2008 ; nous cherchons des troupes désireuses de relever le défi de cette organisation.

Au terme de ce rapport annuel, on remercia les membres du comité pour leur engagement au service du théâtre d'amateur et les troupes pour le rôle socio-culturel important qu'elles jouent dans les régions.

J.-P.O.



En bas: Pour une bonne digestion, rien de tel qu'un petit pas de danse... N'est-ce pas Mmes Janine Constantin Torreblanca (FSSTA) et Daniele Molina (FFSI)? ...surtout que ce magnifique buffet de dessert (photo de gauche) venait de clore un repas succulent. Et ce n'est pas Simone Collet (à g.), ni Josiane Oberson (au centre) qui nous diront le contraire...!



Quant au secrétaire permanent de la FSSTA, il préfère la contemplation au rock ou à la valse. C'est l'heure d'une digestion bien méritée après une journée plutôt stressante. Mission accomplie, Jack!



C'est parti pour l'édition 2007 du Concours Tandem!

une troupe + un auteur = un spectacle

Comme nous l'avons présenté au Congrès, la deuxième édition du concours Tandem est lancée. A l'heure où la dernière représentation de la première volée s'achève, la FSSTA attache une grande importance à la réussite de cette nouvelle édition. Nous espérons que les troupes manifesteront de l'intérêt pour cette forme originale de création théâtrale à la hauteur de l'effort de la SSA pour la promouvoir financièrement. On en trouvera ci-dessous le règlement détaillé ainsi qu'un petit vade-mecum qui en détaille les étapes et devrait en faciliter la compréhension.

C'est quoi Tandem ?

C'est un concours doté d'un prix dû à l'initiative de la *Société suisse des auteurs* (SSA). Le but : constituer un tandem une troupe+un auteur pour réaliser un spectacle. L'auteur s'engage à écrire une pièce selon les indications convenues avec la troupe ; la troupe à la jouer. Un jury composé de professionnels et de représentants de la FSSTA assiste aux représentations et décide de décerner les prix prévu.

Les conditions d'une réussite

La réussite d'un tandem repose sur une bonne collaboration entre la troupe et l'auteur qui se traduit par : des échéances réalistes, des rendez-vous réguliers, l'accord de l'auteur de modifier son texte en fonction des remarques, des premiers jets évalués par les membres de la troupe.

La décision de participer

La décision de participer

- doit être prise avant le 20 juin 2005
- implique un engagement sur deux saisons : 2005-06 écriture de la pièce ; 2006-07 spectacle
- doit impérativement être prise par l'ensemble de la troupe. Il faut s'assurer de l'accord de tous et de la stabilité de la troupe durant cette période
- L'accord de la troupe porte sur le genre de spectacle à réaliser – en principe une pièce ne dépassant pas 90 minutes -, l'engagement de faire participer tous les comédiens qui le désirent à prendre en considération par l'auteur pour l'écriture de sa pièce. Il repose sur une connaissance de ce qui va se passer.

Ce qui va se passer

- la saison 2005-06 se déroule comme prévu, avec (ou sans si le rythme de la troupe est de deux ans) le spectacle planifié.
- la recherche d'un auteur adéquat se fait en parallèle entre début juillet 2005 – dès que les dossiers sont ventilés - et le 30 novembre 2005 (délai pour la signature du contrat)
- l'écriture et les répétitions de la pièce seront planifiées entre la signature du contrat et la date du spectacle à fixer en fonction des habitudes de la troupe entre le 1^{er} octobre 2006 et le 30 avril 2007.

Selon l'expérience faite avec les premiers tandems on peut dessiner quatre phases caractéristiques :

1) Les fiancailles (la recherche du partenaire idéal) de juillet 2005 au 30 novembre 2005

Il est important non seulement que les troupes voient plusieurs auteurs qui ont postulé – et inversement pour les auteurs – mais aussi que le contact ne se limite pas à un seul membre de la troupe (président ou metteur en scène),



Mémoires des plaisirs de bouche de Jacques Sallin par le Théâtre de la Cité (Fribourg): un des quatre Tandems aboutis du Concours 2005 (photo Francis Baeriswyl)



par Marco Polli, secrétaire général FSSTA

mais que l'ensemble soit impliqué. La troupe doit exprimer ses desideratas, notamment en montrant ce qu'elle a joué jusqu'à présent, et l'auteur faire des propositions sur la base de ce qu'il a écrit jusqu'alors. C'est l'occasion pour une troupe de faire le point sur ses envies, de préciser son « créneau » ;

A ce stade, la troupe peut décider de ne pas poursuivre.

2) Le mariage (le contrat entre l'auteur et la troupe) échéance : 30 novembre 2005

Il faut prendre du temps pour bien préciser les conditions de la collaboration avec l'auteur (genre de la pièce, nombre et caractéristiques des comédien(ne)s, nombre de rendez-vous, échéances intermédiaires et finale), et les consigner dans un contrat-type (proposé par la FSSTA et la SSA) ;

Il faut être précis sur les attentes réciproques et le consigner dans le contrat. Le contrat pourra encore être rompu si les clauses ne sont pas respectées.



3) La consommation (de l'écriture de la pièce à la réalisation du spectacle) du 30 novembre 2005 à ...

On se rencontrera donc aux échéances fixées en prenant une marge suffisante pour pouvoir faire des modifications. De cette collaboration dépend l'aboutissement du spectacle.

Dans tous les cas de tandems ayant abouti, l'auteur a présenté des premières parties à la troupe et a accepté des modifications sur demande de la troupe .

4) L'enfant (la présentation du spectacle au public)

Selon les cas, l'auteur participe à la production du spectacle ; mais il faut être clair sur les attentes réciproques. On peut alors présenter au public le spectacle.

Remarque finale

En cas de désaccord, la troupe et l'auteur engagés dans un tandem peuvent faire appel à la médiation de la FSSTA et de la SSA qui veilleront à élucider les causes de désaccords et leur légitimité, et à proposer des solutions.

Pour tout renseignement :

Marco Polli - 37, rue Chabrey - 1202 Genève
022 734 07 94 - marco.polli@fssta.ch

PRIX TANDEM 2007 SSA-FSSTA

Règlement de participation

1. Objet et principe du concours

Le Fonds culturel de la Société Suisse des Auteurs (SSA) et la Fédération suisse des sociétés théâtrales d'amateurs (FSSTA) souhaitent encourager l'émergence de pièces contemporaines originales, inédites et mises en scène par des sociétés théâtrales d'amateurs. A cette fin, la SSA et la FSSTA proposent de servir de plateforme d'échange entre auteurs intéressés à écrire pour le théâtre amateur et les sociétés théâtrales d'amateurs désireuses de monter leurs pièces. Les deux meilleures créations issues de la collaboration entre auteurs et sociétés théâtrales d'amateurs sont récompensées par le **Prix Tandem** : le premier prix d'un montant de **Fr. 6'000.--** (dont Fr. 4'000.-- sont versés à l'auteur de la pièce et Fr. 2'000.-- à la société théâtrale d'amateurs qui a mené à bien les représentations), le deuxième prix d'un montant de **Fr. 3'500.--** (dont Fr. 2'500.-- sont versés à l'auteur de la pièce et Fr. 1'000.-- à la société théâtrale d'amateurs qui a mené à bien les représentations).

Une prime de participation de Fr. 500.-- est versée à chaque auteur et à chaque société ayant mené un « Tandem » jusqu'aux représentations, et n'ayant pas été lauréats des prix.

Le principe du concours est le suivant:

- Les auteurs déposent un dossier de motivation à la SSA.
- Les sociétés théâtrales d'amateur déposent un dossier de motivation à la FSSTA.
- La SSA et la FSSTA procèdent à l'échange des dossiers en transmettant aux auteurs copies des dossiers des sociétés théâtrales d'amateurs et à ces dernières copies des dossiers des auteurs.
- Les auteurs et les sociétés théâtrales d'amateurs établissent librement des contacts entre eux et disposent d'un certain délai pour s'inscrire fermement en tandem au concours.
- Une fois inscrits, les participants disposent d'un nouveau délai pour l'écriture et la production de la pièce, qui est obligatoirement originale et inédite (les adaptations ne sont pas admises, mais il n'y a aucune exigence quant au genre, thème et nombre de personnages), d'une durée d'une heure au minimum,
- écrite et représentée en langue française.
- Les participants avisent la SSA des dates de représentation des pièces candidates (deux représentations au minimum doivent être prévues).
- Le jury assiste à une représentation et attribue le Prix Tandem en appréciant aussi bien la qualité du texte que celles de la scénographie, de la mise en scène et de l'interprétation.

2. Participants

Seuls les auteurs de nationalité suisse ou domiciliés en Suisse peuvent participer au concours.

Seules les sociétés théâtrales d'amateurs affiliées à la FSSTA peuvent participer au concours.

3. Conditions de participation

A. Dépôt des dossiers de motivation

Les participants au concours déposent un dossier de motivation établi conformément aux instructions ci-dessous, à savoir complet et n'excédant pas le nombre de pages requises. Contenu des dossiers:

1. Dossier auteur

- Fiche signalétique (nom, adresse, etc.)
- Notice bio-bibliographique, liste de quelques œuvres créées et brefs résumés (1 page max.)
- Brève explication sur la motivation à écrire pour le théâtre amateur et tout autre élément d'information visant à préciser les envies et les intentions d'écriture de l'auteur (1 page max.)
- Extrait d'une scène d'une pièce de théâtre originale écrite par l'auteur (4 pages max.)

Les dossiers «auteurs» sont à envoyer à l'adresse suivante :

Société Suisse des Auteurs (SSA) - Prix Tandem 2007

Rue Centrale 12/14 - CH- 1003 Lausanne

021/313 44 66/67- fax 021/313 44 76 - e-mail : infoculture@ssa.ch

La date limite pour l'envoi de ces dossiers est le **20 juin 2005** (le cachet postal fait foi).

2. Dossier société théâtrale d'amateurs

- Fiche signalétique (nom et siège, noms et coordonnées des responsables, lieux et périodes d'activités, etc.)

- Liste et brefs résumés des œuvres montées durant les cinq dernières années (1 page max.)
- Brève notice expliquant la façon dont la société conçoit le théâtre amateur et tout autre élément d'information visant à préciser les envies et les intentions de la société quant à la pièce qu'elle a l'intention de créer (mention de paramètres concrets : conditions scéniques, nombre, sexe et âge des personnages, technique, etc.) (2 pages max.)

Les dossiers «sociétés théâtrales» sont à envoyer à l'adresse suivante :

FSSTA - Prix Tandem 2007 - Case postale 36

CH-1553 Châtonnaye/FR

026 658.18.45 - fax 026 658.18.34 - e-mail: webmaster@fssta.ch

La date limite pour l'envoi de ces dossiers est le **20 juin 2005** (le cachet postal fait foi).

La SSA et la FSSTA procèdent à l'échange de dossiers jusqu'au **30 juin 2005**.

B. Confirmation de l'inscription et contrat de partenariat

Les tandems auteurs et sociétés théâtrales d'amateurs désireux de mener à bien une collaboration s'inscrivent fermement pour leur participation au concours auprès de la SSA jusqu'au **30 novembre 2005** (le cachet postal fait foi).

L'inscription définitive au concours nécessite la présentation à la SSA d'un contrat signé entre les partenaires (selon le modèle qui sera fourni par la SSA).

C. Annonce des dates de représentations

Pour prétendre au Prix Tandem, la Première des pièces candidates doit avoir lieu en tous les cas **entre le 1^{er} octobre 2006 au plus tôt et le 30 avril 2007 au plus tard**. Les sociétés théâtrales d'amateurs doivent aviser la SSA des lieux et des dates de représentations prévues au moins **un mois avant la Première**.

4. Jury

Le jury de 3 à 5 membres est composé à parts égales de représentants de la SSA et de la FSSTA, ainsi que d'un juré extérieur professionnel du théâtre.

Afin d'attribuer le Prix Tandem, le jury assiste à une représentation des pièces candidates entre le 1^{er} octobre 2006 au plus tôt et le 30 avril 2007 au plus tard.

Le jury tient ses délibérations entre la dernière date de représentation des œuvres inscrites et le Congrès de la FSSTA. Il juge aussi bien la qualité du texte que de celles de la scénographie, de la mise en scène et de l'interprétation.

La décision du jury n'est ni motivée, ni susceptible de recours.

5. Publication des résultats du concours

L'annonce officielle du résultat du concours est faite dans le cadre du Congrès annuel de la FSSTA (mai 2007).

Les résultats sont également publiés dans la presse et dans les publications de la SSA.

6. Paiement du prix

Les prix et primes sont versés dans les deux semaines suivant l'annonce du résultat du concours de la façon suivante:

1^{er} prix : Fr. 4'000.-- sur le compte (bancaire ou postal) de l'auteur de la pièce de théâtre et Fr. 2'000.-- sur le compte bancaire/postal de la société théâtrale d'amateurs qui a mené à bien les représentations.

2^e prix : Fr. 2'500.-- sur le compte (bancaire ou postal) de l'auteur de la pièce de théâtre et Fr. 1'000.-- sur le compte bancaire/postal de la société théâtrale d'amateurs qui a mené à bien les représentations.

Prime de participation de Fr. 500.-- à chaque auteur et à chaque société ayant mené un « Tandem » jusqu'aux représentations, et n'ayant pas été lauréats des prix.

Toutes les sociétés qui ont participé au concours bénéficient de la subvention habituelle à la création de la SSA d'un montant de Fr. 500.--.

Dans tous les cas et comme d'habitude, les droits d'auteur pour les représentations seront versés aux auteurs.

7. Publicité pour la SSA

Les participants au concours s'engagent à faire figurer sur le matériel promotionnel de leur pièce de théâtre la mention suivante: «Pièce participant au Prix Tandem 2007 SSA-FSSTA».

Mars 2005

Les inscriptions sont ouvertes pour la saison 2005-2006!

Depuis l'automne 2003, votre fédération a mis sur pied, en collaboration avec huit organisateurs romands, une structure de diffusion de spectacles appelée **Circuit de diffusion FSSTA**. En deux saisons d'activité, cette structure a déjà permis à de nombreuses troupes romandes d'expérimenter, dans de bonnes conditions, l'aventure de la tournée. Au moment de lancer la 3^e saison du Circuit, nous vous posons la question : et si cette fois c'était vous qui vous lanciez dans l'aventure ?

Oui, en effet, pourquoi pas ? Faire une tournée avec son spectacle, c'est une expérience inoubliable. Lorsque le projet est bien préparé, il constitue une source de satisfaction indéniable et permet aux comédiens et techniciens d'expérimenter des situations nouvelles. Voici donc quelques conseils pour les troupes qui envisagent de participer au *Circuit de diffusion FSSTA* :

- 1) Les théâtres partenaires du Circuit sont généralement des **structures du type « théâtre de poche »**, ce qui signifie que les **dimensions scéniques** sont **réduites** et que les **moyens techniques** à disposition sont **limités**. En conséquence, il est recommandé de faire le choix d'un spectacle adapté (scénographie légère et modulable, distribution limitée).
- 2) La volonté de **s'inscrire au Circuit de diffusion**, ou plus généralement de partir en tournée avec son spectacle, doit **faire l'objet d'une réflexion de la troupe dès l'origine du projet**, déjà lors du choix de l'œuvre si possible. Il s'agit de prendre en compte de nombreux paramètres tels que adaptabilité des décors, disponibilités des costumes et accessoires, planning des comédiens et techniciens, matériel promotionnel en suffisance, moyens de transport, etc..
- 3) Disponibilité de la troupe : malgré nos efforts pour programmer si possible un même spectacle à des dates rapprochées, il est très probable que les dates qui vous seront proposées soient relativement étalées dans la saison. Il est donc primordial que **la troupe se réserve un maximum de disponibilités** afin de pouvoir, le cas échéant, répondre favorablement aux propositions des théâtres. Lors de votre inscription, indiquez un maximum de périodes de disponibilité. C'est là notamment qu'une distribution limitée peut être utile ; en effet, plus on est nombreux, plus il est difficile de faire coïncider les dates disponibles.
- 4) Technique : pour vous aider à préparer votre projet, **une fiche technique de chaque théâtre est consultable sur notre site www.fssta.ch**, dans *Espace Membres*, à la page *Circuit de diffusion*. Ces fiches sont au format PDF ; elles contiennent en général les dimensions du plateau, un plan de scène, et la liste du matériel technique disponible. N'oubliez pas que, pour accéder à ces pages, il vous est nécessaire de disposer du *login* et du *mot de passe* de votre troupe. En cas d'oubli ou de perte, le secrétariat FSSTA est à votre disposition (webmaster@fssta.ch).

Saison 2005-2006

Dès aujourd'hui, vous pouvez donc vous inscrire pour la saison prochaine du Circuit. Pour ce faire, rien de plus simple ; vous faites parve-

**Théâtres
partenaires
du Circuit de
diffusion FSSTA :**

- 1) Zap Théâtre (La Ch.-de-Fonds)
- 2) Théâtre de la Cité (Fribourg)
- 3) L'Arbanel (Treyvaux)
- 4) La Gare aux Sorcières (Moléson)
- 5) Théâtre de la Corde (Moudon)
- 6) Café-Théâtre de la Voirie (Pully)
- 7) TDC (La Tour-de-Peilz)
- 8) Théâtre de l'Odéon (Villeneuve)



La Réplique de Champtauré (Payerne), avec Théâtre sans animaux de Ribes, a participé au Circuit de diffusion 2004-5

nir à notre secrétariat FSSTA, par poste ou par courriel (Case postale 36 – 1553 Châtonnaye – webmaster@fssta.ch), un dossier comprenant :

- **Présentation du spectacle (ou du projet artistique)**
- **Fiche technique**
- **Dates de représentation (ou si déjà présenté, une captation – VHS ou DVD – du spectacle)**
- **Périodes de disponibilité du spectacle**
- **Personne de contact, responsable de l'organisation de la tournée**

Un délai conseillé pour l'envoi de vos dossiers a été fixé au **31 mai 2005**

Bien qu'il soit possible de s'inscrire au Circuit de diffusion pendant toute l'année, il est toutefois fortement conseillé d'envoyer votre inscription avant ce délai. De la sorte, votre dossier pourra être examiné par les programmeurs des théâtres avant l'été ; cela augmentera vos chances d'être retenu et votre spectacle, s'il est sélectionné, pourra être annoncé dans les programmes de saison édités par la plupart des théâtres. Une bonne raison pour ne pas tarder à envoyer votre inscription.

Chaque théâtre conserve la plus complète liberté dans la sélection des spectacles inscrits au Circuit. Il est donc possible qu'un spectacle se voit proposer un nombre plus ou moins grand d'engagements en fonction de l'intérêt qu'il aura suscité au sein du Pool des théâtres du Circuit. Le critère de qualité, bien qu'il ne soit pas le seul, joue un rôle primordial lors de l'examen des dossiers.

Les spectacles sélectionnés recevront un soutien financier de la FSSTA pour leur participation au Circuit, sous la forme d'une garantie de déficit destinée à couvrir les frais de déplacement au cas où les recettes n'y suffiraient pas (*détails v. règlement sur notre site internet*). A ce jour, les garanties mises à disposition par la fédération n'ont été que peu utilisées, ce qui tend à prouver que cette aventure artistique n'en est pas une au niveau financier...

Tous les dossiers reçus seront soumis aux organisateurs et auront donc leur chance d'être retenus par un ou plusieurs d'entre eux. Depuis la création du Circuit, un seul spectacle n'a pas trouvé d'engagement, et ce pour des raisons de calendrier ; c'est vous dire si tout le monde a sa chance. Alors, à vous de la saisir et d'envoyer au plus vite votre dossier d'inscription ! D'ores et déjà, je vous souhaite la bienvenue au *Circuit de diffusion FSSTA*...

Jacques Maradan
Coordinateur du Circuit

Règlement & fiches techniques :
<http://www.fssta.ch/membres/circuit/circuit.htm>

Délai d'inscription (conseillé) : 31 mai 2005
(inscriptions ouvertes toute l'année)

Renseignements :

026 658.18.33 - 076 318.08.33 - webmaster@fssta.ch

11e Rencontres Théâtrales de Bulle du 4 au 7 mai 2005

La fête du théâtre et de la rencontre

Comme tous les deux ans, les troupes d'amateurs et de professionnels animeront l'Hôtel de Ville de Bulle et la fête gagnera à nouveau les fossés du château. Dates à cocher : du 4 au 7 mai 2005, week-end de l'Ascension.

Pour cette nouvelle édition – la 11^{ème} – les amateurs se sont pressés au portillon, en particulier des troupes de jeunes comédiens. Si bien que le comité, présidé par Marie-Thérèse Ruffieux, a décidé de poursuivre l'expérience d'un festival off tentée en 2003 : plusieurs spectacles seront donnés dans les fossés du château.

Cocktail servi frais

La formule « Hôtel de Ville » demeure comme un pivot central, avec sept spectacles présentés par des troupes d'amateurs de Bulle et de la région, touchant un large rayon. Selon une recette éprouvée, c'est un pétillant cocktail de styles. Et servi frais s'il vous plaît ! Car si les troupes ont carte blanche pour le choix de leur pièce (tirée du répertoire ou faite maison), elles doivent impérativement la jouer pour la première fois. Ainsi cette année, quelques-unes ont joué la carte de la création maison, n'hésitant pas à en confier l'écriture à de très jeunes auteurs. La fête pour être complète se poursuit chaque soir en musique.

Commedia dell'arte par des pros

Comme à l'ordinaire encore, les Rencontres théâtrales invitent des professionnels. Le vendredi après-midi les enfants ne seront pas oubliés avec la troupe Kunos Circus Theater et son spectacle *C'est la vie !*. Le samedi soir, Les Asphodèles venus

de Lyon présenteront *La Comédie militaire*, une création autour de trois œuvres de Carlo Goldoni. C'est un spectacle festif et chanté, plein de dérision, dans la pure tradition de la commedia dell'arte.

Rencontres assurées.

Ainsi donc, pour notre bonheur et pour l'avenir du théâtre amateur dans notre canton, des rencontres ont déjà eu lieu au sein des troupes ; nous souhaitons de tout cœur que vous tous, amoureux du théâtre, puissiez les amplifier par votre présence. Des rencontres, voilà ce qui a fait notre succès depuis toutes ces années ! Alors à tout bientôt à Bulle, et que la fête soit belle !

Vous pouvez retrouver toutes les informations nécessaires, voire réserver vos places, sur notre site www.rencontres-theatrales.ch

Programme du Festival In (principaux spectacles) : voir Agenda des Spectacles, Page 16.



Le Festival Décontr'acte: une manifestation de théâtre d'amateurs à Genève !

Elles ont un cœur gros comme ça, Feli Bonilla Andolfatto et Scilla Valsangiacomo. Toutes deux oeuvrent dans la communication et aiment le théâtre, un art qu'elles ne pratiquent pas, par ailleurs. En 2004, elles fondent l'Association Décontr'acte avec pour objectif de promouvoir les performances de comédiens non professionnels par le biais de spectacles et festivals, de rendre accessible à un public concerné des formations ciblées ainsi que de réaliser des ateliers artistiques.

A peine un an plus tard, elles proposent le Festival Décontr'acte, qui se déroulera à Genève du 21 au 25 septembre 2005. Plusieurs formules sont proposées. Sur une durée de 8 à 20 minutes maximum, les comédiens pourront, à choix :

- interpréter des textes d'auteur (pièce ou extrait de pièce, ou extrait de scénario)
- interpréter des textes dont ils sont auteurs
- improviser sur un thème ou sur un texte

Au terme du Festival, un jury attribuera un prix aux meilleurs lauréats.

Il faut saluer cette initiative, et j'engage vivement les membres de troupes genevoises qui ont en stock des sketches, des extraits de leur dernière pièce présentables en tant que tels, des monologues rentrés, des écrits qui somment de s'engager dans cette manifestation.

Pour participer au festival, les comédiens amateurs doivent remplir une fiche d'inscription et l'envoyer jusqu'au 30 avril 2005 à l'adresse suivante :

Association Décontr'acte
Petit-Bois 15 - 1219 Châteline (GE)
Email : felici_bonilla@yahoo.fr - Tél: 079 469.01.89

Marco Polli/comm.

P.S.: Une présélection sera opérée au début du mois de mai.

Le Théâtre, mot à mot

allemande

Une allemande ou une répétition à l'allemande est un filage dans les décors. Tandis qu'une italienne est une manière de dire le texte sans le jouer.

On voit comment ces mots enregistrent un racisme latent: ce qui est allemand serait lourd; ce qui est italien serait, forcément, et par contraste, léger.

Une jeune compagnie contemporaine, sur le même modèle, a inventé l'« australienne »: il s'agit, alors, de répéter vite, comme pour une « italienne », mais, imitant les kangourous, en gommant certains passages afin de mieux sauter d'effet en effet...

PRO PATRIA
soutient



Favorisez Pro Patria lors de vos achats de timbres

Avant de débiter la présentation des troupes entrées à la FSSTA lors du Congrès 2005 de Grimisuat, votre ECJ se doit encore de terminer la présentation des troupes affiliées lors de l'assemblée 2004 à Gorgier. Deux portraits dans ce numéro, trois dans le prochain, et nous en aurons fini avec la volée 2004...

L'Autruche Bleue

Autruche Bleue! Tiens! amusant, surprenant...Qu'est-ce que ça a à voir avec le théâtre? Ce qui suit va éclairer votre chandelle.

Notre troupe théâtrale fut créée en 1989 sous l'impulsion de la Société Intercommunale à but culturel, *Le Courant d'Air*.

En 1990, alors que nous venions de jouer notre première pièce, *La Perruche et le Poulet* de Robert Thomas, notre compagnie n'avait toujours pas de nom. Pourquoi pas *Autruche Bleue*? proposa l'une des fondatrices. Ceux qui ont vu et revu cette pièce savent que c'est le nom de l'auberge où les deux héros s'étaient rencontrés au temps de leur jeunesse. Brillante idée qui nous rappelle aujourd'hui encore nos balbutiements théâtraux et qui permet à beaucoup de spectateurs d'introduire une conversation: «Mais, pourquoi *L'Autruche Bleue*?»

Cette expérience heureuse nous a motivés à jouer quinze comédies dans la salle paroissiale de Courtepin. Chaque année, le succès est au rendez-vous puisque notre public, qui s'est élargi au Grand Fribourg, nous est resté fidèle. Et comme on adore entendre des remarques du type: «Ah, cette année, c'était vraiment bien!» ou alors «C'est fou ce qu'on a ri» ou encore «Quand est-ce que vous jouez cette année? Parce qu'on ne veut pas louper ça!», alors on se remet à l'ouvrage de plus belle.

Et c'est pour ça que nous préparons pour la fin mai, une pièce de Françoise Latellerie, *Le Coussin de la Pompadour* (ndlr : lieu et dates, v. *Agenda p. 16*). Faire et se faire plaisir, telle est notre devise.

Jean-Pierre Mariotti, président



Deux clichés de la troupe L'Autruche Bleue lors des représentations de Fred (2004).



Carte d'identité

Domicile :	Courtepin (FR)
Naissance :	1989
Adhésion FSSTA :	2004
Président :	Jean-Pierre Mariotti Pré-Vert 46 - 1791 Courtaman tel. 026 684.15.58
Courriel :	mori.mariotti@bluewin.ch

Le Théâtre sans Gage

La troupe est créée en 1987 à l'initiative de trois passionnés de théâtre. Pendant les années qui ont précédé, la région a été un lieu d'accueil privilégié du TPR et les Franches-Montagnes, micro-région périphérique, ont toujours connu une intense activité culturelle. Tout de suite, le *Théâtre sans Gage* s'est assuré la collaboration d'un metteur en scène professionnel, Paul Gerber de Bienne, et les acteurs de tous âges et venus de tous les milieux, se sont engagés à interpréter des pièces exigeantes du répertoire dramatique européen. De 1988 à 2003, les pièces suivantes ont été présentées : *Le Sommeil de la Raison* (Ghelderode), *Grandeur et Décadence de Mahagonny* (Brecht/Weil), *La Cantatrice Chauve* (Ionesco), *Le Balcon* (Genet), *Gargantua* (Rabelais), *La Langue de la Montagne et autres textes* (Pinter) et *Le Malentendu* (Camus). Cette dernière pièce a été interprétée 17 fois et a réuni près de mille spectateurs dans tout le Jura historique. La troupe a ses « acteurs piliers » qui, comme Christiane Beucler, ont participé à tous les spectacles. André Schaffter assure la mise en scène depuis *Le Malentendu*.

Actuellement, la troupe travaille autour de textes de Ionesco et prévoit de présenter son prochain spectacle en 2006.

Anne-Françoise Chappuis Ourny, administratrice



Le malentendu de Camus (2003) (photo: Fabienne Jobin)

Carte d'identité

Domicile :	Saignelégier (JU)
Naissance :	1987
Adhésion FSSTA :	2004
Président :	Jean Bilat Le Peuchapatte 10 2345 Les Breuleux tel. 032 954.16.79



Dernière minute

La 5^{ème} édition de la **Semaine Médiévale** qui rassemble chaque année en Basse Ville de Fribourg environ 10'000 personnes depuis 2001 est sur les rails. Elle célébrera notamment cette année les 600 ans du café des Tanneurs.

Nous cherchons:

Pour l'animation des week-ends : troupe qui proposerait un texte du Moyen Age (fabliau) ou évoquant cette période à jouer en plein air ou dans un lieu à définir. Il pourrait s'agir également de mettre en scène une trame écrite pour la circonstance par un enseignant préparant un parcours pédagogique sur les tanneurs (prestations rétribuées, mise à disposition de costumes).

Semaine médiévale de Fribourg (2-11 sept. 2005): Appel aux comédiens et aux troupes!

Pour la création *Le Tanneur* de Jean Steinauer: 1) Des comédiens désirant interpréter des rôles secondaires aux côtés de comédiens professionnels (répétitions une semaine fin août et une quinzaine de représentations scolaires et publiques en matinée et en soirée entre le 2 et le 11 septembre - rétribué) 2) **Des figurants** (4-5 répétitions et repr. en soirée et le week-end seulement).

Merci de bien vouloir rapidement manifester votre intérêt ou vos demandes de renseignements à : Alain Maeder, responsable animation (maedera@fr.ch) ou Yann Pugin, metteur en scène (y.pugin@bluewin.ch). Au plaisir de vous accueillir et de partager avec vous cette nouvelle Semaine médiévale. (comm.)

Un auteur, un concept, une pièce Jacques Sallin

L'auteur

Né à Genève en 1955 - Auteur de théâtre et metteur en scène. Etudes lointaines d'horloger et d'ingénieur - Entre au théâtre comme en alcoolisme... petit à petit. Créateur en 1985 du Théâtre Argot et en collaboration avec le Musée d'Histoire des Sciences de Genève du théâtre « Les petits Argotnautes », un atelier théâtre qui offre aux enfants la possibilité de s'ouvrir sur le monde des sciences.

Le concept : Développer la culture scientifique

Avec « Les petits Argotnautes » les enfants, principalement âgés entre 8 et 12 ans, découvrent un personnage scientifique majeur (Archimède, Galilée, Eratosthène), remarquent les divers éléments qui ont amené sa découverte critique si importante dans l'Histoire des Hommes.

Les enfants apprennent aussi l'époque concernée et ses acteurs. Ils rencontrent les personnages complémentaires qui ont joué un rôle clé dans la découverte, (Roi, religieux, personnages historiques).

Ils découvrent la vie du personnage scientifique et mettent en place l'expérience qui est à la base de la découverte.

Organisé en atelier d'une durée variable de un à cinq jours, « Les petits Argotnautes » offrent aux enfants une possibilité d'ouverture au monde par leur implication directe. A la fin de leur période de découverte, ils offrent le spectacle illustrant leurs nouvelles connaissances.

Avec « Les petits Argotnautes », les enfants vont à la rencontre du monde qui les entoure.

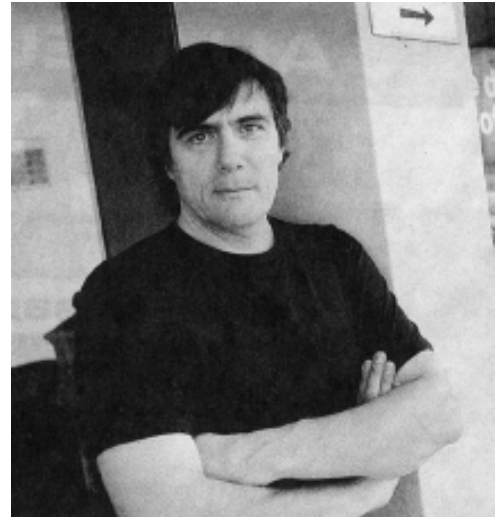
La pièce

ARCHIMEDE, LE ROI, LA COURONNE - Tableau 7

Personnages : HIERON - ARCHIMEDE - ESCROPODOS
(*Archimède entre dans le palais du roi*)

ARCHIMEDE – Roi HIERON Euréka, Euréka!

ESCROPODOS – Archimède! Ca ne vaut pas, ça ne vaut pas. Aie! Aie! Aie!



HIERON – Si, si, si, ça vaut.

(*Et sans explication, Archimède retire la cuvette où baignaient les pieds du roi Hiéron. Il la place sous la couronne en équilibre sur la balance en l'immergeant, le fléau bascule*)

ARCHIMEDE – Elle devient plus légère, parce que l'eau que la couronne a chassée, qui aurait débordé si l'eau était à ras bords, pèse pour reprendre sa place.

(*Archimède retire des petits poids et remet la balance en équilibre.*)

ARCHIMEDE – Les poids que j'ai dans la main, correspondent au poids du volume d'eau déplacé par la couronne. Il suffit que l'on rapporte ce poids au poids de la couronne et nous avons la densité.

(*Escropodos découvert, tente de s'enfuir*)

HIERON – Puisque tu aimes tant l'or, je te condamne à en manger. Il te sera versé de l'or fondu dans la bouche.

HIERON – (*en se retournant vers Archimède*) Dis, ton truc, ça marche aussi pour les gâteaux et pour le vin.

ARCHIMEDE – En principe Roi Hiéron, en principe!

Jacques Sallin - Rte de Gy 38 - 1252 Meinier

022 752.39.59 - argot@bluewin.ch - www.theatreargot.ch

A l'affiche

60 printemps pour les Compagnons du Coteau!

Les Compagnons du Coteau d'Yverne/VD fêtent leur 60^e anniversaire. Il y a 10 ans, le comité d'alors n'organisait rien de moins qu'un festival de théâtre, à l'occasion du demi-siècle de la société. Afin de marquer l'événement et de fêter dignement l'initiative des fondateurs de l'époque, la troupe a souhaité monter une production plus importante et plus originale que de coutume: *La Nuit de Valognes* d'Eric-Emmanuel Schmitt.

Dans un manoir isolé, cinq femmes se réunissent pour faire le procès de celui qui les a toutes séduites et abandonnées, Don Juan. Pour elles, la cause est entendue et le verdict arrêté : ou Don Juan marie sa dernière et sa plus jeune victime en lui jurant fidélité, ou par ordre du Roy il finira ses jours enfermé à la Bastille...

Avec son brio habituel, Eric-Emmanuel Schmitt nous propose une comédie douce-amère qui mêle humour et tendresse, tantôt légère et tantôt grave – avec surtout cette émotion qui court à fleur de peau comme un frisson.

La magie du plein air dans la cour de la Fourmilière

Ce site s'impose comme le décor idéal pour ce spectacle. Son esthétique tout d'abord, par le jeu des fenêtres sur les façades, celui des portes, l'escalier de pierre, le grand tilleul, le pavage en galets, sans oublier la variété de sa chromie. Son espace ensuite, à la fois assez petit pour favoriser l'intimité de certains moments et en même temps assez vaste pour permettre des mouvements qui sauront surprendre. Il n'y a plus qu'à imaginer dans la nuit tombante la magie des projecteurs éveillant la cour au mystère du théâtre... (comm.réd.)

Du 9 au 25 juin - Yverne - Cour de la Fourmilière (voir également Agenda P. 16)



Pour marquer le 60^e anniversaire des Compagnons du Coteau d'Yverne, votre ECJ leur consacra un Gros Plan dans sa prochaine édition. Rendez-vous donc dans ECJ 3/05 (sortie: fin juin). (Réd.)



Une pub dans votre ECJ? Rien de plus facile...

026 658.18.33

ou ecj@fssta.ch

Tarifs sur www.fssta.ch

Du 27 au 29 mai 2005, le festival annemassien se déchaîne

Pour les PATAFous de théâtre...

Qu'est-ce qui se cache derrière ce sigle PATAF ? Le Printemps Annemassien du Théâtre sans Frontière. C'est donc à Annemasse que ça se passe. Pour les Genevois, c'est la porte à côté. Rappelons que la FSSTA collabore à ce festival et que nous tenons à ce que les voisins suisses lui fassent l'honneur de leur présence. Avis donc à nos membres. De plus, cette année, l'entrée aux spectacles d'amateurs est gratuite (avec chapeau à la sortie). Cela ne veut pas dire que les pièces présentées sont de moindre qualité ; au contraire, les organisateurs du PATAF, le Théâtre du Torrent, nous ont habitués à des spectacles de haute qualité, et personne ne regrettera le déplacement.

Les cinq spectacles présentés alternent gravité et humour, divertissement, insouciance et réflexion sur la marche du monde illustrant le thème « Oser l'espoir dans l'écriture théâtrale d'aujourd'hui? » qui sera traité dans le débat du vendredi notamment avec les auteurs des pièces jouées.

Une ouverture helvétique

Ce sont deux pièces courtes (de 30 minutes chacune) légèrement délirantes de Guy Foissy, présentées par nos amis du *Théâtre de la Cité* de Fribourg, qui ouvriront les feux, le vendredi 27, dans la grande salle de Château Rouge. *Cœur à deux* met en scène un homme et une femme emprisonnés dans la grisaille de leur univers, qui imaginent la vie, le bonheur, la réussite sociale et professionnelle. Grâce à leur imagination fertile et sans limite, ces cœurs brisés, dans une envolée lyrique et débridée sauront-ils donner corps à leur rêve commun ? L'homme et la femme de *Soirées bourgeoises* partagent un univers séparé par une ligne censée empêcher toute agression. Mais tout est piégé : la tendresse, le désir, les accessoires et même le texte !

Le spectacle sera suivi du *Forum Franco Suisse 2005 des Auteurs Dramatiques Contemporains* autour du thème devise du festival : « Oser l'espoir dans l'écriture théâtrale d'aujourd'hui? ». Y a-t-il moyen de faire du bon théâtre en faisant rire ? Le théâtre est-il un instrument pour changer le monde ? Le monde d'aujourd'hui permet-il l'espoir, ou trompe-t-on les gens en leur faisant miroiter une réalité illusoire ? Les organisateurs misent délibérément sur l'espoir sans fausse honte. Mais, heureusement, les avis sont contrastés, ce qui permet un vrai débat qui sera modéré par le secrétaire général de la FSSTA, Marco Polli. Il y a fort à parier qu'on ne s'y ennuiera pas, car les invités pressentis ont des choses à dire, et comme nous les connaissons, ils savent les dire avec talent et humour. Citons Victor Haïm – « Molière du Meilleur Auteur Dramatique 2004 » – Guy Foissy - au Japon, un théâtre porte son nom et ne joue que ses pièces ! - Jean-Paul Alègre - vice président des EAT «Ecrivains Associés du Théâtre» que beaucoup d'entre nous connaissent bien - Didier Caron – qui collabore actuellement à l'adaptation cinématographique de sa pièce *Un vrai bonheur* - et... bien d'autres encore !

Le samedi sera non moins riche. A 18h., la pièce *épistolaire* de Jean-Paul Alègre, *Lettres croisées*, met en scène quarante (!) personnages qui s'écrivent, s'aiment, se déchirent... On vit, et on meurt aussi, on rit, on pleure, on vibre, et l'espoir est au bout du chemin! Mais il serait dommage de manquer Victor Haïm qui lit avec un talent remarquable sa pièce *Les vampires subventionnés* (à 16h). Et en soirée, *Dreyfuss* de Jean-Claude Grumberg, qu'on ne présente plus.

Qui a dit que le mariage était le plus beau jour dans la vie d'une femme ? *Un vrai bonheur* de Didier Caron nous propose une comédie irrésistible dans la veine d'*Un air de famille*. (dimanche 16h). *En attendant les bœufs* de Christian Dob, à 18h, conclura ce festival. En 664, le Roi Childéric II traverse son Royaume. Le chemin bovin qu'il emprunte est en très mauvais état. Son char à bœufs s'embourbe. De très mauvaise humeur, il est contraint d'attendre. Cette attente sera propice à une rencontre qui bouleversera l'histoire de l'humanité...

Vivre le festival

Mais le festival, c'est aussi des stands, dont celui de la FSSTA, des informations, et des rencontres. Il y a donc aussi des boissons, une sandwicherie et nos amis Savoyards, chaleureux comme toujours. Nous invitons tous nos membres des environs à venir au PATAF, nous rencontrer, rire et vivre un moment d'amitié entre amateurs de théâtre.



PATAF: Infos pratiques pour les troupes FSSTA

Un certain nombre de **panneaux sont à disposition** des troupes genevoises qui souhaiteraient se faire connaître par quelques affiches et photos. S'adresser à : Dominique MOUTHON, contact suisse du PATAF, 022 796 60 75 ou dom@theatretorrent.org

Mais nous comptons aussi sur une présence de nos troupes genevoises à notre **stand FSSTA**, où elles pourront entreposer leur documentation. S'adresser à : Marco Polli 022 734 07 94 ou marco.polli@fssta.ch

Pour consulter le **programme complet** du PATAF:

<http://www.theatretorrent.org/sitepataf2005/cadrepataf.html>

Voir également **Agenda des spectacles en page 16**

Le Théâtre, mot à mot

asseoir

Dans le vocabulaire technique, c'est « donner de l'assise ». On asseoit un décor ou un rideau. Par exemple, pour éviter les fuites de lumière, visible depuis la salle, au ras du plateau, on aura tendance à asseoir le rideau en le « chargeant » de quelques supplémentaires. Si on dit **asseoir un décor**, on dira plus volontiers « mettre à genoux un rideau ».

Marco Polli

La bibliothèque FSSTA toujours à votre service

A vos fiches!

La présentation d'œuvres théâtrales - inaugurée par notre ancienne bibliothécaire Aline Wyss et développée par son successeur Claude Penseyres - rencontre un succès indéniable. Aussi nous est-il venu à l'idée de formaliser ces présentations et de vous les proposer sous la forme de fiches, détachables et pouvant prendre place dans une cartothèque ou un petit classeur. Chaque fiche est au format A6 (149X105 mm), le bloc de deux fiches au format A5 (210X149 mm).

Vous y trouverez les renseignements essentiels tels que:


- **Référence** de la bibliothèque FSSTA
- **Genre** (comédie, tragédie, policier, etc.)
- **Distribution**: nombre de comédiens, hommes (H), femmes (F), enfants (E) ou figurants (Fg)
- **Format**: c'est-à-dire la durée, le nombre d'actes ou de tableaux
- **Date de création** (année ou époque)
- **Editeur, collection**

Un bref résumé vous présentera l'intrigue ou la trame de l'oeuvre, accompagné si nécessaire d'un petit éclairage subjectif de votre bibliothécaire. Le format de ces fiches n'est pas immuable; si vous avez des suggestions à nous faire quant à des renseignements complémentaires qui devraient y figurer, n'hésitez pas à nous en parler. Vous pouvez vous adresser à:

Claude Penseyres - 022 367.14.91 - claud.penseyres@fssta.ch

Jacques Maradan - 026 658.18.33 - 076 318.08.33 - jacques.maradan@fssta.ch

(Rédaction)


Petites annonces

A vendre

Décor de la pièce de Jean-Claude Grumberg, **L'Atelier**. Dimensions (LxPxH): 5,95m x 5m x 3,15m (v. photo)
 Prix à l'emporter: Fr. 300.--
 Renseignements:
Tréteaux du Bourg (Monthey) - M. Gérard Constantin - 024 471.44.61 - 079 507.73.09
gconstantin@elmeca.ch



Cherche comédiens

Pour le spectacle d'inauguration du Centre Culturel et Sportif de la Glâne à Romont/FR, **Praz Diablats** (texte d'E. Gardaz, musique d'A. Ducret), comédien(ne)s pour assurer la quinzaine de rôles du spectacle. Un appel particulier est lancé aux membres des troupes de la région. Répétitions dès juin 05 pour représentations du 4 au 13 novembre 05. Réunions en mai pour distribution des rôles. **Pour tout renseignement: Yann Pugin, metteur en scène, 026 660.47.46, y.pugin@bluewin.ch**

Biblio-Fiches FSSTA

Avril 2005

Une retraite féconde

Quoi de plus déstabilisant pour des enfants que de voir leur père, ancien directeur de banque, se transformer en doux dingué à l'heure de la retraite ? Du passé, il fait table rase; intrigué et inquiet, son entourage visite son nouvel appartement et là... l'image du père en prend un sacré coup, car le gaillard a décidé de vivre à 300 à l'heure!

Robert Pagani nous propose une comédie vive et très rythmée, moderne par ses propos, en phase avec l'actualité et surtout se terminant en un grand charivari que justifie pleinement le titre : une retraite féconde.

N.B. : sous son visage de comédie, cette pièce pose des questions essentielles.

Référence Biblio FSSTA: 2026

Editeur: SSA (2004)

Auteur	Robert Pagani
Genre	Comédie
Distribution	H F E Fg 5 5 0 0
Format	90 min. env.

Biblio-Fiches FSSTA

Avril 2005

Le Théâtre ambulant Chopalovitch

«Comment peut-on faire du théâtre, alors que nous sommes en guerre!» Telle est l'invective lancée par les habitants d'un village serbe pendant la deuxième guerre mondiale aux comédiens du théâtre ambulant Chopalovitch qui s'apprête à donner son spectacle sur la grand'place.

La réponse est développée de magistrale façon par l'auteur Simovitch tout au long de ce véritable plaidoyer pour le théâtre; comme les plus grands, Simovitch est capable de broder, sur fond de tragédie, des motifs poétiques et cocasses; c'est une pièce originale, didactique jusqu'au dénouement tout à fait imprévisible.

Référence Biblio FSSTA: 2025

Editeur: L'âge d'homme (Lausanne - 1989)

Auteur	Lioubomir Simovitch
Genre	tragi-comique
Distribution	H F E Fg 6 6 0 0
Format	1h 40 (10 tableaux)

ENTRE COUR & JARDIN

Agenda des spectacles

Fribourg

Théâtre de la Cité (Fribourg)
Circuit de Diffusion FSSTA

Coeur à deux & Soirées bourgeoises
de G. Foissy - m.e.s. Anne Dumas
Moudon - Théâtre de la Corde
Ve 29 & Sa 30 avril 20h30
Pully - Café-Théâtre de la Voirie
Ve 6 & Sa 7 mai 20h30

L'Aire Libre (Estavayer-le-Lac)

Théâtre sans animaux
de J.-M. Ribes - m.e.s. Alain Grand
Estavayer-le-Lac - La Corbière
Ve-Sa 22-23 avril, Je-Ve-Sa 28-29-30 avril 20h. - Di 24 avril 17h.
Réservations: 026 663.12.37

L'Autruche Bleue (Courtepin)

Le coussin de la Pompadour
de Françoise Latellier
Courtepin - Salle paroissiale
Ve-Sa 20-21 mai & Je-Ve-Sa 26-27-28 mai 20h15 - Di 22 mai 17h.

Genève

Théâtre Alroma (Versoix)

La perruche et le poulet
de Robert Thomas
m.e.s. S. Michellod
Versoix - Caves de Bon-Séjour
2-3-4 & 8-9-10-11 juin 20h30

Théâtre de l'Espérance (Genève)

Faut-il tuer le clown?

de J.-François Champion
m.e.s. Jacques Séchaud
Genève - Théâtre de l'Espérance
jusqu'au 30 avril
Ve-Sa 20h30 - Je 19h.
Réservations: 022 319.61.11

Choeur Théâtral d'Avully

Amour tzigane
Spectacle du 60e anniversaire
de Sophie Tirabosco
m.e.s. Xavier Fernandez Cavada
Avully - En plein air
du 20 mai au 4 juin - Ve-Sa-Ma
20h45 - (prologue à 19h30)
Réservations: 022 756.18.97

ENTRE COUR & JARDIN

Délai rédactionnel pour ECJ 3/05

Lundi 13 juin 2005

Sortie de presse:

Mercredi 29 juin 2005

Envoyez vos infos, articles ou communiqués à:
ecj@fssta.ch

Publicité: Renseignements et réservations au:

026 658.18.33

076 318.08.33

Neuchâtel

Les Amis de la Scène (Boudry)

Le grand standing
de Neil Simon
m.e.s. Gérard William
Boudry - Espace culturel La Passade
Ve-Sa 25-26 février, 11-12, 18-19 mars, 15-16, 22-23 avril, 20-21 mai 20h30 - Di 13 mars, 24 avril, 1er & 22 mai 17h.
Réservations: 032 841.52.32

La Mouette (St-Aubin)

Concours Tandem 2005

Tropique
de Michel Tagliabue - m.e.s. J. Reift
St-Aubin - Salle de spectacles
28-29-30 avril 20h30 - 1er mai 17h.
Réservations: 032 835.38.14

Les Baladins de l'Abbaye (Bevaix)

Le fantôme de l'apéro
cabaret-théâtre écrit par Pascale Béguin, m.e.s. Catherine Pauchard
Bevaix - Théâtre de Plan-Jacot
Ve-Sa 29-30 avril, 13-14, 20-21, 27-28 mai, Je 12 mai 20h30
Di 1er-22-29 mai 17h.
Réservations: 032 846.23.76

Gr. de Théâtre Antique de l'Uni (NE)

La Samienne
de Ménandre
m.e.s. Guy Delafontaine
Fribourg - Aula Collège St-Michel
Me 27 avril 19h30
Porrentruy - Grande salle de l'Inter
Me 11 mai 20h15
Genève - Collège Claparède
Ma 17 mai 20h.
Genève - Collège Rousseau
Me 18 mai 20h.
Lausanne - Grange de Dorigny
Me 25 mai 19h.

Festivals

Bulle/FR

Rencontres théâtrales

du 4 au 7 mai
Salle de l'Hôtel-de-Ville
Principaux spectacles (FSSTA):
Mercredi 4 mai - 20h15
L'amour sur 2 étages (P. Debuissou) & **Off** (Guy Foissy)
par la Cie des Longues Fourchettes (Bulle)

Les princes d'ailleurs (R. Poudérou) par La Catillon (Gruyères)
Ah! Annabelle (C. Anne)
par les Tréteaux de Chalamala
Jeudi 5 mai - 20h15

Le petit prince (St-Exupéry)
par le CO du Gibloux
Palavas-les-Fleurs par la Tribu du Ruisseau (L'Arbanel/Treyvaux)
Vendredi 6 mai - 20h15

Maupassant... en passant (G. de Maupassant)
par le Nouveau Théâtre
Programme complet (y.c. Festival Off), renseignements et réservations:
www.rencontres-theatrales.ch

Annemasse (Haute-Savoie/F)

PATAF 2005
Annemasse - Théâtre Château-Rouge - du 27 au 29 mai 2005

Vendredi 27 mai 19h30:
Coeur à deux & Soirées bourgeoises de Guy Foissy par le Théâtre de la Cité (Fribourg)
Samedi 28 mai 16h.:

Les vampires subventionnés
lecture par Victor Haim
Samedi 28 mai 18h.:

Lettres croisées de J.-P. Alègre
par le Th. des 4-Saisons (Narbonne)
Samedi 28 mai 20h30:

Dreyfuss de J.-Claude Grumberg
par le Théâtre 2000 (St-Genis Laval)
Dimanche 29 mai 16h.:

Un vrai bonheur de D. Caron
par le Th. RimaRien (Archamps)
Dimanche 29 mai 18h.:

En attendant les boeufs
de Chr. Dob par les Gars de la Rampe (Rumilly)

Valais

Théâtre de la Grappe (Vétroz)

Allô Tahiti!
de Colette Toutain & Yvonne Denis
m.e.s. Sarah Barman
Vétroz - Salle de l'Union
Ve-Sa 29-30 avril,
6-7, 13-14 mai 20h30

Nos Loisirs (Vouvry)

Knock ou le triomphe de la médecine
de Jules Romains
Vouvry - Salle Arthur Parchet
Ve-Sa 13-14 & 20-21 mai 20h15 - Di 15 mai 17h.

Théâtre Neuf (St-Maurice)

Silence en coulisses
de Michael Frayn
m.e.s. Hormoz Kechavarz
Villeneuve - Théâtre de l'Odéon
Ve-Sa 29-30 avril 20h30
Réservations: www.theatre-odeon.ch

Le Merdesson (Chamoson)

Coquin de sort
d'Andrée Robin-Ligot
m.e.s. Raymond Carrupt
Chamoson - Foyer Pierre-Olivier
27-28-29 mai & 3-4-5 juin
Ve-Sa 20h30 - Di 17h.
Réservations: 027 306.30.00

Vaud

T.A.P. (Prangins)

La nuit de Valognes
d'Eric Emmanuel Schmitt
m.e.s. Fabienne Penseyres
Prangins - Anc. salle communale
jusqu'au 1er mai
Ve-Sa 20h30 - Di 17h.
Réservations: 079 569.42.27

Le Ki-pro'quo (Grandcour)

Thé à la menthe ou t'es citron ?
de D. & P. Haudecoeur
m.e.s. François Marion
Grandcour - Grande salle du collège
Ve-Sa 29-30 avril 20h30
Réservations: 026 667.22.46

Troupe de Serreaux-Dessus (Begnins)

Alice au pays des merveilles
d'après Lewis Carroll
m.e.s. Julien Basler & Ch. Nicolas
avec le Choeur de l'Usine-à-Gaz (Nyon)
Begnins - Domaine de Serreaux-Dessus - du 9 juin au 2 juillet
les Je-Ve-Sa 21h.
Réservations: 022 366.29.48
ou www.aliceaupays.ch

T.T.T. (Trélex)

Impair & père
de Ray Cooney - m.e.s. J.-Cl. Glur
Nyon - Aula du Collège
29 & 30 avril 20h30
Divonne - Théâtre du Domaine
7 mai 20h30
Gland - Théâtre Grand-Champ
10 & 11 mai 20h30
Réservations: www.ttt-theatre.ch

Réplique de Champtauré (Payerne)

Théâtre sans animaux
de J.-M. Ribes - m.e.s. Ph. Rey
Fribourg - Théâtre de la Cité
Je-Ve 26-27 mai 20h30
La Tour-de-Peilz - TDC
Je-Ve-Sa 19-20-21 mai 20h30

Compagnons du Coteau (Yverne)

La nuit de Valognes
Spectacle du 60e anniversaire
d'Eric Emmanuel Schmitt
m.e.s. Michel Moulin
Yverne - Cour de la Fourmillière
(plein air) du 9 au 25 juin
Je-Ve-Sa 21h.
Réservations: 024 499.33.41

Le Coup de Théâtre (Lausanne)

Théâtre sans animaux
de Jean-Michel Ribes
m.e.s. Rose-Marie Rossier
Lausanne - Maison de Quartier
Sous-Gare
Je-Ve-Sa 13-14-15 mai 20h30
Renens - Mobilite'
Je-Ve-Sa 19-20-21 mai 20h30
Réservations: 021 907.27.22

Les Snooks (St-Légier)

Filles au pair
de Vincent Durant
m.e.s. Karola Rebmann
Villeneuve - Théâtre de l'Odéon
Ve 27 & Sa 28 mai à 20h30
Réservations: www.theatre-odeon.ch

L'Aurore (Antagnès)

Le château à Toto
Texte H. Meilhac & L. Halévy
Musique de J. Offenbach
m.e.s. René Vuadens
Antagnès - Ancien Collège
Ve-Sa 6-7, 13-14, 20-21 mai 20h30
Di 8-15-22 mai 17h.

Atelier B612 (Carouge)

Huit femmes
de Robert Thomas
m.e.s. Christophe Bocard
Troinex - Théâtre du Hangar
du 27 mai au 11 juin
Ma-Me-Ve-Sa 20h30